



WEEKLY CONSTRUCTION UPDATE

Municipal Operations and Engineering
Ingénierie et opérations municipales
(506) 658-4455 Fax/Télécopieur : (506) 658-4740
municipaloperations@saintjohn.ca <http://www.saintjohn.ca>



Construction Update / Nouvelles hebdomadaires **April 15, 2016 / le 15 avril 2016**

Drive with Caution or Use Alternate Routes
Police Will Be Monitoring Traffic
Expect Traffic Interruptions

Conduisez prudemment ou utilisez un trajet de rechange.
La police surveillera la circulation.
S'attendre à des interruptions de la circulation.

CITY OF SAINT JOHN PROJECTS **NEW / NOUVEAUX TRAVAUX:**

[Contract 2016-01 Ready Street – Water, Sanitary and Storm Sewer Installation](#)

Beginning April 16, 2016 –

This project involves the installation of new watermain, sanitary and storm sewers and street restoration on Ready Street between Catherwood Street and Main Street.

During construction the street will be closed to through traffic. Access to local residents and businesses will be maintained.

Please observe the construction signage and drive carefully through the construction zone. Motorists are advised to take alternate routes.

Anticipated completion: June 25, 2016

(Joel Landers)

[Contrat 2016-01 : Renouvellement de la conduite d'eau et des égouts sanitaires et pluviaux et travaux de réfection de la rue Ready](#)

Les travaux débuteront le 16 avril 2016

Ce projet comprend l'installation d'une nouvelle conduite d'eau principale, des égouts sanitaires et pluviaux ainsi que des travaux de réfection sur la rue Ready, entre la rue Catherwood et la rue Main.

Pendant les travaux, les rues seront fermées à la circulation. L'accès aux résidences et aux entreprises locales sera maintenu.

Veillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux. On recommande aux automobilistes d'emprunter d'autres routes.

La fin des travaux est prévue le 25 juin 2016.

(Joel Landers)

[Contract 2015-22: Exmouth Street and Golding Street – Water, Sanitary and Storm Sewer Renewal and Street Reconstruction](#)

Beginning April 18, 2016 –

This project involves the installation of new watermain, sanitary and storm sewers and street reconstruction on Exmouth Street from Richmond Street to Brunswick Drive and on Golding Street from Waterloo Street to Bayard Drive.


During construction the streets will be closed to through traffic. Access for local residents and businesses will be

[Contrat 2015-22 : Renouvellement de la conduite d'eau et des égouts sanitaires et pluviaux et travaux de réfection des rues Exmouth et Golding](#)

Les travaux débuteront le 18 avril 2016

Ce projet comprend l'installation d'une nouvelle conduite d'eau principale, des égouts sanitaires et pluviaux ainsi que des travaux de réfection sur la rue Exmouth, entre la rue Richmond et la promenade Brunswick, et sur la rue Golding, entre la rue Waterloo et la promenade Bayard.

Pendant les travaux, les rues seront fermées à la circulation. L'accès aux résidences et aux entreprises locales sera

<p>maintained. Please observe the construction signage and drive carefully through the construction zone. Motorists are advised to take alternate routes.</p> <p>Anticipated completion: September 30, 2016</p> <p>(Kevin O'Brien)</p>	<p>maintenu. Veuillez respecter la signalisation de construction et conduire prudemment dans la zone de travaux. On recommande aux automobilistes d'emprunter d'autres routes.</p> <p>La fin des travaux est prévue le 30 septembre 2016.</p> <p>(Kevin O'Brien)</p>
	
<p><u>Safe Clean Drinking Water Project.</u></p> <p>Primary Infrastructure</p> <p>Latimore Lake Road - Hickey Road – Grandview Avenue. Intersection.</p> <p>April 18th to April 24th</p> <p><u>Category #1. 1-1 Water Treatment Plant (WTP)</u></p> <p>Clearing and Grubbing.</p> <p>Erosion and Sedimentation Control.</p> <p>Geotechnical Investigations.</p> <p><u>Category #2. 2-1 Storage at WTP.</u></p> <p>Clearing and Grubbing.</p> <p>Erosion and Sedimentation Control.</p> <p>Geotechnical Investigations.</p> <p>Please observe the construction signs and drive carefully through the construction zones. Watch out for the workers.</p> <p>Additional Infrastructure</p> <p>Various areas throughout the city</p> <p>April 18th to April 22nd.</p> <p>Geotechnical Investigations – Various locations at Latimore Lake south dam & main dam</p> <p>Commerce Rd to Loch Lomond drive various locations</p>	<p><u>Apportant de l'eau potable saine et propre</u></p> <p>Infrastructure Primaire</p> <p>Route du lac Latimore - chemin Hickey – avenue Grandview. Intersection.</p> <p>Le 18 avril au 24 avril</p> <p><u>Catégorie #1. 1-1 Usine de traitement des eaux.</u></p> <p>Déboisement et essouchement.</p> <p>Contrôle de l'érosion et la sédimentation.</p> <p>Études géotechniques.</p> <p><u>Catégorie #2. 2-1 Stockage à l'usine de traitement.</u></p> <p>Déboisement et essouchement.</p> <p>Contrôle de l'érosion et la sédimentation.</p> <p>Études géotechniques.</p> <p>Veuillez respecter les panneaux de construction et traversez soigneusement les zones de construction. Observez dehors pour les travailleurs.</p> <p>Infrastructure Additionnel</p> <p>Divers endroits tout au long de la ville.</p> <p>Le 18 avril au 22 avril.</p> <p>Études géotechniques – Divers endroits au barrage sud du Lac Latimore et le barrage principal.</p> <p>Divers endroits sur la promenade Commerce au chemin Loch Lomond</p>

<p>Loch Lomond Rd to Hickey road various locations</p> <p>Spruce Lake pump station along Ocean Westway various locations</p> <p><u>Category #4. 4-1 Transmission piping (Lakewood Heights pump station to the WTP plant property).</u></p> <p>Clearing and Grubbing.</p> <p>Erosion and Sedimentation Control.</p> <p><u>Category #4. 4-2 Transmission piping (Hickey Road to Champlain Heights).</u></p> <p>Clearing and Grubbing.</p> <p>Erosion and Sedimentation Control.</p> <p><u>Category #4. 4-5 Transmission piping (Westside Wellsite).</u></p> <p>Clearing and Grubbing.</p> <p>Erosion and Sedimentation Control.</p> <p>Gaelic Drive entrance north to power transmission corridor</p> <p><u>Category #5. 5-3 Transmission piping (Westside Wellsite to Spruce Lake).</u></p> <p>Please observe the construction signs and drive carefully through the construction zones. Watch out for the workers.</p>	<p>Divers endroits sur le Chemin Loch Lomond au chemin Hickey</p> <p>Divers endroits sur la station de pompage du Lac Spruce au long de la voie Ocean</p> <p><u>Catégorie #4. 4-1 Tuyauterie de transmission (Station de pompage Lakewood Heights à la propriété de l'usine de traitement des eaux).</u></p> <p>Déboisement et essouchement.</p> <p>Contrôle de l'érosion et la sédimentation.</p> <p><u>Catégorie #4. 4-2 Tuyauterie de transmission (Chemin Hickey à Champlain Heights).</u></p> <p>Déboisement et essouchement.</p> <p>Contrôle de l'érosion et la sédimentation.</p> <p><u>Catégorie #4. 4-5. Tuyauterie de transmission (Sur le site de puit dans le Westside).</u></p> <p>Déboisement et essouchement.</p> <p>Contrôle de l'érosion et la sédimentation.</p> <p>Entrée Nord de la promenade Gaelic au corridor de transmission de puissance</p> <p><u>Catégorie #5. 5-3 Tuyauterie de transmission (Sur le site de puit dans le Westside au Lac Spruce).</u></p> <p>Veuillez respecter les panneaux de construction et traversez soigneusement les zones de construction. Observez dehors pour les travailleurs.</p>
---	--